

32012R0799

6.9.2012.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 240/3

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 799/2012****od 5. rujna 2012.****o utvrđivanju oblika i sadržaja računovodstvenih podataka koji se moraju dostaviti Komisiji s ciljem poravnanja računa EFJP-a i EPFRR-a, kao i za potrebe praćenja i predviđanja**

EUROPSKA KOMISIJA,

godini 2013. Provedbenu uredbu (EU) br. 909/2011 treba stoga staviti izvan snage i zamijeniti novom uredbom kojom se određuju oblik i sadržaj računovodstvenih podataka za tu financijsku godinu.

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1290/2005 od 21. lipnja 2005. o financiranju zajedničke poljoprivredne politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 42.,

(4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za poljoprivredne fondove,

budući da:

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

(1) Člankom 8. stavkom 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 885/2006 od 21. lipnja 2006. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1290/2005 u pogledu akreditacije agencija za plaćanja i drugih tijela te poravnanja računa EFJP-a i EPFRR-a <sup>(2)</sup> predviđa se da se moraju utvrditi oblik i sadržaj računovodstvenih podataka iz članka 7. stavka 1. točke (c) te Uredbe te način njihovog prosljeđivanja Komisiji.

Oblik i sadržaj računovodstvenih podataka iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EZ) br. 885/2006 i način njihovog prosljeđivanja Komisiji utvrđuju se u prilogima I. (tablica X.), II. (Tehničke specifikacije za prijenos računalnih dosjea EFJP-u i EPFRR-u), III. (Memorandum) i IV. (Struktura proračunskih oznaka EPFRR-a [F109]) ovoj Uredbi.

**Članak 2.**

(2) Trenutačno su Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 909/2011 <sup>(3)</sup> utvrđeni oblik i sadržaj računovodstvenih podataka koji se dostavljaju Komisiji s ciljem poravnanja računa Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR), kao i za potrebe praćenja i predviđanja.

Provedbena uredba (EU) br. 909/2011 stavlja se izvan snage s učinkom od 16. listopada 2012.

**Članak 3.**

(3) Prilozi Provedbenoj uredbi (EU) br. 909/2011 ne mogu se koristiti u svrhe za koje su namijenjeni u financijskoj

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

<sup>(1)</sup> SL L 209, 11.8.2005., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 171, 23.6.2006., str. 90.

<sup>(3)</sup> SL L 234, 10.9.2011., str. 2.

Primjenjuje se od 16. listopada 2012.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. rujna 2012.

*Za Komisiju*  
*Predsjednik*  
José Manuel BARROSO

---

Tablica X.

## FINANCIJSKA GODINA 2013.

2013	2012	A ↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A	
05020101	05020101	1000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020101	05020101	1001	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020101	05020101	1003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020102	05020102	1011																																				
05020102	05020102	1012																																				
05020102	05020102	1013																																				
05020102	05020102	1014																																				
05020103	05020103	1021	X	X	X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X			X			
05020103	05020103	1022	X	X	X			X			X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020199	05020199	1090	X	X				X			X	X	X		X	X	X	X	X							X	X								X	X		
05020201	05020201	1850	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020202	05020202	1851																																				
05020202	05020202	1852																																				
05020202	05020202	1853																																				
05020202	05020202	1854																																				
05020299	05020299	0000	X	X	X			X			X	X	X		X	X	X	X	X							X	X								X	X		
05020299	05020299	1890	X	X				X			X	X	X		X	X	X	X	X							X	X								X	X		
05020300	05020300	3010	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020300	05020300	3011	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020300	05020300	3012	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020300	05020300	3013	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020300	05020300	3014	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020401	05020401	3100	X	X	X			X			X	X	X		X	X	X	X	X							X			X			X			X			
05020499	05020499	0000	X	X		X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X																X	X		
05020499	05020499	3110	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020499	05020499	3112	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020499	05020499	3113	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020499	05020499	3119	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020501	05020501	1100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				

2013	2012	A ↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05020101	05020101	1000				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020101	05020101	1001				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020101	05020101	1003				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020102	05020102	1011																																			
05020102	05020102	1012																																			
05020102	05020102	1013																																			
05020102	05020102	1014																																			
05020103	05020103	1021			X																																
05020103	05020103	1022			X	X																															
05020199	05020199	1090																																			
05020201	05020201	1850				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020202	05020202	1851																																			
05020202	05020202	1852																																			
05020202	05020202	1853																																			
05020202	05020202	1854																																			
05020299	05020299	0000																																			
05020299	05020299	1890																																			
05020300	05020300	3010				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	05020300	3011				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	05020300	3012				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	05020300	3013				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	05020300	3014				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020401	05020401	3100			X																																
05020499	05020499	0000																																			
05020499	05020499	3110				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020499	05020499	3112				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020499	05020499	3113				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020499	05020499	3119				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020501	05020501	1100				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

2013	2012	A ↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A	
05020503	05020503	1112	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05020508	05020508	0000																																				
05020599	05020599	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X			X			X			X	X		
05020599	05020599	1113	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X			X			X			X	X		
05020599	05020599	1119	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X			X			X			X	X		
05020603	05020603	0000	A	A	A				A		A	A	A		A	A	A	A	A							A		A	A			A		A	A	A		
05020603	05020603	1239	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X		X	X			X		X	X	X		
05020605	05020605	1211	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X		
05020699	05020699	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X			
05020699	05020699	1210	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020699	05020699	1240	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X	X		X			X		X	X			
05020701	05020701	1401	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X		
05020701	05020701	1403	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X		
05020701	05020701	1409	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X						
05020799	05020702	1410	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X					X				
05020703	05020703	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X					X	X			
05020801	05020801	1500	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020801	05020801	1510	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05020803	05020803	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X					
05020803	05020803	1502	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X					
05020809	05020809	1515	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X	X		
05020811	05020811	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X									
05020811	05020811	1509	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X						
05020812	05020812	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X		
05020899	05020899	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X			
05020899	05020899	1501	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X		
05020899	05020899	1511	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X	X		X	X	X	X	X		
05020899	05020899	1512	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X	X		
05020899	05020899	1513	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X	X		



2013	2012	A ↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05020899	05020899	3140	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	
05020904	05020904	1620																																			
05020904	05020904	1621																																			
05020904	05020904	1622																																			
05020904	05020904	1623																																			
05020904	05020904	1625	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	
05020908	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X		X
05020909	05020909	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		X
05020999	05020999	1600	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020999	05020999	1610	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X		
05020999	05020999	1611	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X		
05020999	05020999	1612	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X		
05020999	05020999	1630	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05020999	05020999	1640	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			X
05020999	05020999	1650	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			X
05020999	05020999	1690	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05021001	05021001	3800	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
05021001	05021001	3801	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
05021099	05021099	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X																X	X	
05021101	05021101	1300	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05021103	05021103	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05021104	05021104	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X	X		X		X	X		
05021104	05021104	3230	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X	X		X		X	X		
05021104	05021104	3231	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X	X		X		X	X		
05021105	05021105	1751	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			
05021199	05021199	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X		
05021199	05021199	1710	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X		
05021201	05021201	2000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021201	05021201	2001	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			





2013	2012	A ↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A	
05021201	05021201	2002	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05021201	05021201	2003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05021202	05021202	2011																																				
05021202	05021202	2012																																				
05021202	05021202	2013																																				
05021202	05021202	2014																																				
05021203	05021203	2020	X	X		X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X		X	X	X		X	X	X	
05021204	05021204	2030	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X									X							X	X	X	
05021204	05021204	2031																																				
05021204	05021204	2032																																				
05021204	05021204	2033																																				
05021204	05021204	2034																																				
05021299	05021205	2040	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X		X	X		X		X	X	X			
05021299	05021206	2050	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X							X							X	X	X	
05021208	05021208	3120	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X		X		X	X	X			
05021299	05021299	0000																																				
05021299	05021299	2099	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X																X	X		
05021301	05021301	2100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05021302	05021302	2110	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X		
05021303	05021303	2126	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X			X	X		
05021304	05021304	2101	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05021399	05021399	2129	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X										X			X		X	X			
05021399	05021399	2190	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X								X	X		
05021401	05021401	2210	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X		X	X		X		X	X	X			
05021499	05021499	2290	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X								X	X		
05021501	05021501	2300	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				
05021502	05021502	2301	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X		
05021503	05021503	2302	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X			X	X		
05021504	05021504	2310	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X				





2013	2012	A ↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05021505	05021505	2311				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05021506	05021506	2320																																			
05021507	05021507	<del>0000</del>																																			
05021599	05021599	2390																																			
05030101	05030101	0000	X	X						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X														
05030102	05030102	0000	X	X						X	X	X	X																								
05030103	05030103	0000								X	X	X	X																								
05030104	05030104	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030105	05030105	0000								X	X	X	X																								
05030106		0000	A	A		A				A	A	A	A																								
05030199	05030199	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030201	05030201	0000	X	X						X	X	X	X																								
05030201	05030201	1060	X	X						X	X	X	X																								
05030201	05030201	1062	X	X						X	X	X	X																								
05030204	05030204	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030205	05030205	1800	X	X		X				X	X	X	X																								
05030206	05030206	2120								X	X	X	X																								
05030207	05030207	2121																																			
05030208	05030208	2122								X	X	X	X																								
05030209	05030209	2124								X	X	X	X																								
05030210	05030210	2124								X	X	X	X																								
05030213	05030213	2220								X	X	X	X																								
05030214	05030214	2221																																			
05030218	05030218	0000				X				X	X	X	X																								
05030219	05030219	1858	X	X		X				X	X	X	X																								
05030221	05030221	1210	X	X		X				X	X	X	X																								
05030222	05030222	1710	X	X		X				X	X	X	X																								
05030223	05030223	1810				X				X	X	X	X																								
05030224	05030224	0000	X	X		X				X	X	X	X																								



2013	2012	A ↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05030225	05030225	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030226	05030226	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030299	05030227	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030228	05030228	1420				X																															
05030236	05030236	0000								X	X	X	X																								
05030239	05030239	0000								X	X	X	X																								
05030240	05030240	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030241	05030241	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030242	05030242	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030243	05030243	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030244	05030244	0000								X	X	X	X																								
05030250	05030250	0000								X	X	X	X																								
05030251	05030251	0000	X	X						X	X	X	X																								
05030252	05030252	0000								X	X	X	X																								
05030252	05030252	3231								X	X	X	X																								
05030299	05030299	0000	X	X		X				X	X	X	X																								
05030299	05030299	1310	X	X		X				X	X	X	X																								
05030299	05030299	2125								X	X	X	X																								
05030299	05030299	2128								X	X	X	X																								
05030299	05030299	2222								X	X	X	X																								
05030299	05030299	3900																																			
05030299	05030299	3910	X	X						X	X	X	X																								
05030300	05030300	0000																																			
05040114	05040114	0000			X					X	X	X	X																								
05040501	05040501		X	X						X	X	X	X																								
05070106	05070106	0000																																			
05070106	05070106	3701																																			
05070107	05070107																																				
05070200	05070200																																				

2013	2012	A ↓	F100		
67010000	67010000	0000	F101		
67020000	67020000	0000	F103		
67030000	67030000	2071	F105		
			F105B		
			F105C		
			F106	X	
			F106A		
			F107	X	
			F108	X	
			F109	X	
			F110	X	
			F200	X	
			F201	X	
			F202A	X	
			F202B	X	
			F202C	X	
			F205		
			F207	X	
			F220		
			F221		
			F222B		
			F222C		
			F300		
			F300B		
			F301		
			F304		
			F305		
			F306		
			F307		
			F402		
			F500	X	
			F502		
			F503		
			F508A		

2013	2012	A ↓	F508B		
67010000	67010000	0000	F509A		
67020000	67020000	0000	F510	X	
67030000	67030000	2071	F511	X	
			F531		
			F532		
			F533		
			F600		
			F601		
			F602		
			F603		
			F700		
			F702		
			F703		
			F703A		
			F703B		
			F703C		
			F707		
			F707A		
			F707B		
			F707C		
			F800		
			F800B		
			F801		
			F802		
			F802B		
			F804		
			F805		
			F808		
			F809		
			F812		
			F814		
			F816		
			F816B		

## PRILOG II.

**Tehničke specifikacije za prijenos računalnih datoteka EFJP-u i EPFRR-u od 16. listopada 2012.**

## UVOD

Ove se tehničke specifikacije primjenjuju u vezi s financijskom godinom 2012., koja je počela 16. listopada 2011.

**1. Medij prijenosa**

Koordinacijsko tijelo države članice mora prenijeti računalne datoteke i pripadajuću dokumentaciju Komisiji putem programa STATEL/eDAMIS. Komisija će podržati samo jednu instalaciju programa STATEL/eDAMIS po državi članici. Najnoviji eDAMIS klijent i više informacija o uporabi programa STATEL/eDAMIS mogu se preuzeti na web stranici CIRCA-e (*Communication & Information Resource Centre Administrator*) o poljoprivrednim fondovima.

**2. Struktura računalne datoteke**

- 2.1. Država članica mora stvoriti računalni zapis za svaku pojedinačnu komponentu plaćanja i primitaka EFJP-a/EPFRR-a. Te su komponente pojedinačne stavke od kojih se sastoji plaćanje korisniku (primitak od korisnika).
- 2.2. Zapisi moraju imati strukturu ravne datoteke (*flat file*). Ako polja imaju više od jedne vrijednosti, potrebni su odvojeni zapisi koji sadrže sva podatkovna polja. Mora se izbjeći dvostruko računanje.<sup>(1)</sup>
- 2.3. Sve informacije o istoj kategoriji plaćanja ili primitaka moraju biti sadržane u istoj računalnoj datoteci. Nisu dopuštene odvojene datoteke koje se odnose na ista plaćanja (npr. za trgovce ili inspekcije ili za osnovne i mjerne podatke).
- 2.4. Računalne datoteke moraju imati sljedeća obilježja:

1. Prvi zapis u datoteci (redak u zaglavlju) sadrži opis datoteke. Nazivi polja sastoje se od slova „F” nakon kojeg slijedi broj polja upotrijebljen u Prilogu I. („tablici X”). Dopusćeni su samo nazivi polja navedeni u ovom Prilogu.
2. Sljedeći zapisi u datoteci su podaci (podatkovni reci) navedeni redosljedom koji je naznačen u prvom zapisu u kojem je opisana struktura datoteke.
3. Polja se odvajaju točkom-zarezom („;”). Redak u zaglavlju i podatkovni reci svi sadrže jednaki broj točaka-zareza. U podatkovnim recima prazna se polja pojavljuju kao dvostruka točka-zarez („;;”) unutar zapisa ili kao jedna točka-zarez („;”) na kraju zapisa.
4. Zapisi se razlikuju prema duljini. Savki zapis završava oznakom „CR LF” ili „Carriage Return – Line Feed” (heksadecimalnim zapisom: „0D 0A”). Redak u zaglavlju nikada ne završava s „;”. Podatkovni reci završavaju s „;” samo ako je zadnje polje prazno.
5. Datoteka je u formatu ASCII u skladu sa sljedećom tablicom. Ostali se formati (kao što su EBCDIC, TAR, ZIP itd.) ne prihvaćaju:

oznaka	država članica
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE i GB
ISO 8859-2	CZ, HU, PL, RO, SI i SK
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-5	BG
ISO 8859-7	GR i CY
ISO 8859-13	EE, LV i LT

**6. Brojčana polja:**

- (a) decimalni razdjelnik: „.”;

<sup>(1)</sup> Napomena: Prvo bi trebalo pročitati uvodnu napomenu o „količinama” u poglavlju 5. Priloga III.



- (b) simbol („+“ ili „-“) nalazi se krajnje lijevo, a neposredno nakon njega slijede brojke. Kod pozitivnih brojeva znak „+“ nije obavezan;
  - (c) fiksni broj decimala (pojednosti su utvrđene u Prilogu III. ovoj Uredbi);
  - (d) između znamenaka nema razmaka. Između tisuća nema razmaka ili drugih znakova.
7. Polje s datumom: „GGGMMDD“ (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).
  8. Proračunska oznaka (polje F109) zahtijeva format bez razmaka: „9999999999999999“ (pri čemu „9“ označava bilo koji broj od 0 do 9).
  9. Navodnici („“) nisu dopušteni na početku ili na kraju zapisa. Razdjelnik polja točka sa zarezom „;“ ne smije se upotrebljavati u podacima u tekstualnom formatu.
  10. Sva polja: na početku ili kraju polja nema razmaka.
  11. Računalne datoteke koje udovoljavaju navedenim pravilima izgledat će kako slijedi (primjer za financijsku godinu 2004.):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20030715;050201011000001

BE01;024578;-1000.00;EUR;20030905;050208031502002

BE01;154985;9999.20;EUR;20030101;050205011100001

BE01;100078;+152.75;EUR;20030331;050208091515002

BE01;215452;+0.50;EUR;20030615;050201011000002 (+ 0.50, a ne +.50)

BE01;123456;21550.15;EUR;20030101;050805013810001

itd.

(ostali podatkovni reci s poljima istim redoslijedom).

- 2.5. Podatkovne datoteke koje imaju obilježja opisana u točki 2.4. šalju se vrstom pošiljke „X-TABLE-DATA“ („PODACI IZ TABLICE X“) (vidjeti „eDAMIS klijent“).
  - 2.6. Računalni program za provjeru formata računalnih datoteka prije njihova slanja Komisiji („WinCheckCsv“) uključen je u program za prijenos podataka („eDAMIS klijent“). Agencije za plaćanje pozivaju se da sa stranica CIRCA-e preuzmu program za provjeru posebno namijenjen vrednovanju bez pristupa internetu.
- 3. Godišnja izjava**
- 3.1. Koordinacijsko tijelo države članice mora poslati jednu datoteku s godišnjom izjavom za sve agencije za plaćanje ili odvojene datoteke s godišnjom izjavom za svaku agenciju za plaćanje. Datoteka s godišnjom izjavom treba sadržavati ukupne iznose agencije za plaćanje zajedno s proračunskim oznakama i oznakama valute za mjere EFJP-a i EPFRR-a. <sup>(1)</sup>
  - 3.2. Datoteke trebaju imati obilježja opisana u točki 2.4. Svaki redak treba sadržavati sljedeća polja (navedena ovim redoslijedom):

- (a) F100: oznaka agencije za plaćanje
- (b) F109: proračunska oznaka
- (c) F106: iznos iskazan oznakom valute F107
- (d) F107: oznaka valute

<sup>(1)</sup> Vidjeti članak 6. točke (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 885/2006.

3.3. Datoteke koje udovoljavaju navedenim pravilima izgledat će kako slijedi (primjer za financijsku godinu 2007.):

F100;F109;F106;F107

BE01;050205011100014;218483644.90;EUR

BE01;050212012003012;29721588.82;EUR

BE01;050212012000022;26099931.75;EUR

BE01;050208031502013;20778423.44;EUR

BE01;050212052040001;16403776.45;EUR

BE01;050212052040001;16403776.45;EUR

itd. <sup>(1)</sup>

3.4. Datoteke s godišnjom izjavom šalju se putem programa STATEL/eDAMIS vrstom pošiljke „ANNUAL-DECLARATION” („GODIŠNJA IZJAVA”).

#### 4. **Objasnenje razlika**

4.1. Ako postoje razlike između godišnje izjave i mjesečne ili tromjesečne izjave ili podataka iz tablice X, koordinacijsko tijelo države članice treba poslati jednu datoteku s obrazloženjem razlika za sve agencije za plaćanje ili odvojene datoteke s obrazloženjem razlika za svaku agenciju za plaćanje. U takvim datotekama treba pomoću standardnih oznaka obrazložiti razliku po proračunskoj oznaci između godišnje izjave i mjesečne izjave (T104) ili između godišnje izjave i tromjesečne izjave (SFC2007) ili između godišnje izjave i zbroja zapisa ( $\Sigma$  F106) podataka iz tablice X.

4.2. Datoteke trebaju imati obilježja opisana u točki 2.4. Svaki redak treba sadržavati sljedeća polja (navedena ovim redoslijedom):

(a) F100: oznaka agencije za plaćanje

(b) F109: proračunska oznaka

(c) Exco: oznaka obrazloženja/usklađenja

(d) F106: iznos obrazložene razlike u eurima

4.3. Oznaka obrazloženja/usklađenja mora se iskazati samo jednom po proračunskoj oznaci (F109) troznamenkastom oznakom u skladu sa sljedećim popisom oznaka:

Oznaka EFJP-a	A) Vrsta razlike [između godišnje izjave i (= MINUS) mjesečne izjave (T104)]
A01	Administrativna pogreška (nepodmireni iznosi koji se trebaju povratiti na kraju financijske godine i uknjižiti u korist EFJP-a putem godišnje izjave)
A02	Pogreška u zaokruživanju
A03	Pogrešno knjiženje (unos podataka pod krivom proračunskom oznakom)
A04	Pogreška u razgraničenju (iznos je naveden u godišnjoj izjavi, ali ne i u T104)
A05	Pogreška u razgraničenju (iznos je naveden u T104, ali ne i u godišnjoj izjavi)
A06	Pogreška u plaćanju (banka još nije izvršila plaćanje)

<sup>(1)</sup> Proračunske oznake za koje nisu iskazani izdaci ne trebaju se uključivati u datoteku s godišnjom izjavom.

A07	Ispravak zbog zakašnjelog plaćanja
A08	Prekoračenje praga (ispravak jer su izdaci prekoračili prag)
A09	Poravnanje iznosa čiji se povrat ne može osigurati
A10	Poravnanje iznosa čiji se povrat ne može osigurati (pravilo 50/50)
A11	Ispravak zbog povrata nepodmirenih dugova
A12	Ispravak zbog dvostrukog knjiženja izdatka
A13	Preraspodjela izdatka prema fondu (nacionalnom ili fondu zajednice)
A20	Ispravci radi usklađivanja
A21	Prilagodbe prava
A22	Nije navedena modulacija
A23	Ispravci tečaja
A90	Javno skladištenje (eFAUDIT, 13. razdoblje)
A99	Ostale pogreške
<b>Oznaka EPFRR-a</b>	<b>B) Vrsta razlike [između godišnje izjave i (= MINUS) tromjesečne izjave (SFC2007)]</b>
B01	Administrativna pogreška (nepodmireni iznosi koji su u stvarnosti povraćeni, ali još nisu odbijeni u tromjesečnim izjavama u referentom razdoblju i koji se knjiže u korist EPFRR-a putem godišnje izjave)
B02	Pogreška u zaokruživanju
B03	Pogrešno knjiženje (unos podataka pod krivom proračunskom oznakom)
B04	Pogreška u razgraničenju (iznos je naveden u godišnjoj izjavi, ali ne i u tromjesečnoj izjavi)
B05	Pogreška u razgraničenju (iznos je naveden u tromjesečnoj izjavi, ali ne i u godišnjoj izjavi)
B06	Pogreška u plaćanju (banka još nije izvršila plaćanje)
B11	Ispravak zbog povrata nepodmirenih dugova
B12	Ispravak zbog dvostrukog knjiženja izdatka
B13	Preraspodjela izdatka prema fondu (nacionalnom ili fondu zajednice)
B14	Pogreška u stopi sufinanciranja (iznos s pogrešnom stopom sufinanciranja u godišnjoj izjavi)
B15	Pogreška u stopi sufinanciranja (iznos s pogrešnom stopom sufinanciranja u tromjesečnoj izjavi)
B16	Razlika zbog stope sufinanciranja u tromjesečnoj izjavi
B23	Ispravci tečaja
B99	Ostale pogreške
<b>Oznaka tablice X</b>	<b>C) Vrsta razlike [između godišnje izjave i (= MINUS) tablice X (EFJP I EPFRR)]</b>
C01	Administrativna pogreška (nepodmireni iznosi koji se trebaju povratiti na kraju financijske godine i uknjižiti u korist EFJP-a/EPFRR-a putem godišnje izjave)
C02	Pogreška u zaokruživanju
C03	Pogrešno knjiženje (unos podataka pod krivom proračunskom oznakom)
C04	Pogreška u razgraničenju (iznos je naveden u godišnjoj izjavi, ali ne i u tablici X)

C05	Pogreška u razgraničenju (iznos je naveden u tablici X, ali ne i u godišnjoj izjavi)
C06	Pogreška u plaćanju (banka još nije izvršila plaćanje)
C07	Ispravak zbog zakašnjelog plaćanja u godišnjoj izjavi
C08	Prekoračenje praga (ispravak u godišnjoj izjavi jer su izdaci prekoračili prag)
C09	Poravnanje iznosa čiji se povrat ne može osigurati
C10	Poravnanje iznosa čiji se povrat ne može osigurati (pravilo 50/50)
C11	Ispravak zbog povrata nepodmirenih dugova
C12	Ispravak zbog dvostrukog knjiženja izdatka
C13	Preraspodjela izdatka prema fondu (nacionalnom ili fondu zajednice)
C14	EPFRR: pogreška u stopi sufinanciranja (iznos s pogrešnom stopom sufinanciranja u godišnjoj izjavi)
C15	EPFRR: pogreška u stopi sufinanciranja (iznos s pogrešnom stopom sufinanciranja u tablici X)
C20	Ispravci zbog usklađivanja
C21	Prilagodba prava
C22	Nije navedena modulacija
C23	Ispravci tečaja
C24	EFJP – zadržavanje 25 % iznosa proizišlih iz višestruke sukladnosti (članak 9. Uredbe 1782/2003)
C25	EFJP – zadržavanje 20 % iznosa povraćenih nakon nepravilnosti (članak 32. Uredbe 1290/2005)
C98	Podaci iz tablice X koji nisu potrebni
C99	Ostale pogreške

4.4. Datoteke koje poštuju ta pravila izgledat će kako slijedi (primjer za financijsku godinu 2008.):

F100;F109;Exco;F106

AT01;050207011401006;A03;+505,90

*Iznos naveden u godišnjoj izjavi za 505,90 EUR je veći od iznosa (pogrešno) navedenog u mjesečnim izjavama [tablica 104.].*

AT01;050207011403006;A03;-505,90

*Iznos naveden u godišnjoj izjavi za 505,90 EUR je manji od iznosa (pogrešno) navedenog u mjesečnim izjavama [tablica 104.].*

AT01;050302180000004;A01;-125,80

*Iznos naveden u godišnjoj izjavi za 125,80 EUR je manji od iznosa navedenog u mjesečnim izjavama [tablica 104.] zbog ispravka „administrativnih pogrešaka“.*

AT01;050302270000001;C04;+31,05

*Iznos naveden u godišnjoj izjavi za 31,05 EUR je veći od iznosa navedenog u tablici X zbog problema razgraničenja.*

AT01;050302270000001;C05;-81,00

AT01;050405011321001;B02;+3,04

AT01;050405013211001;C15;+3075.07

AT01;050405013211001;B02;-0.80

AT01;050405013211001;C14;-688.23

itd.

4.5. Datoteke s obrazloženjem razlika šalju se putem programa STATEL/eDAMIS vrstom pošiljke „DIFFERENCE-EXPLANATION” („OBRAZLOŽENJE RAZLIKA”).

5. **Dokumentacija (popis oznaka)**

5.1. Ako se oznake upotrebljavaju za polja za koja u Prilogu III. nisu navedene standardne oznake, koordinacijsko tijelo države članice mora putem programa STATEL/eDAMIS prenijeti popis oznaka za svaku agenciju za plaćanje radi obrazloženja svih upotrijebljenih oznaka.

5.2. Popis oznaka može biti u obliku običnog pisma. Identitet agencije za plaćanje i naziv ili upravna jedinica adresata jasno su navedeni.

5.3. Za ovu vrstu tabličnog prijenosa eDAMIS klijent sadrži posebnu vrstu pošiljke, tj. „CODE-LIST” („POPIS OZNAKA”).

6. **Prijenos podataka**

Koordinacijsko tijelo mora slati računalne datoteke u cijelosti i samo jednom.

Ako primijeti da su preneseni pogrešni podaci ili da se pojavio problem u vezi s prijenosom podataka, koordinacijsko tijelo mora odmah obavijestiti Komisiju. Treba navesti sve datoteke koje sadrže netočne informacije. Od Komisije treba zatražiti brisanje tih datoteka. Nakon toga, kako bi se izbjeglo preklapanje računalnih zapisa ili podatkovnih datoteka, koordinacijsko tijelo mora poslati ispravljene računalne datoteke koje u potpunosti zamjenjuju prethodne netočne informacije.

—

## PRILOG III.

## „MEMORANDUM”

FINANCIJSKA GODINA 2013.

## SADRŽAJ

Prilog III. „Sadržaj”

1. Podaci o plaćanjima:
  - 1.1. F100: naziv agencije za plaćanje
  - 1.2. F101: referentni broj plaćanja
  - 1.3. F103: vrsta plaćanja
  - 1.4. F105: plaćanje uz sankciju
  - 1.5. F105B: višestruka sukladnost: smanjenje ili ukidanje plaćanja
  - 1.6. F105C: neplaćeni iznos (EUR): smanjenje ili ukidanje plaćanja kao posljedica administrativne provjere i/ili provjere na licu mjesta
  - 1.7. F106: iznos u eurima
  - 1.8. F106A: javni izdatak u eurima
  - 1.9. F107: valuta
  - 1.10. F108: datum plaćanja
  - 1.11. F109: proračunska oznaka
  - 1.12. F110: tržišna godina ili razdoblje
2. Podaci o korisniku (podnositelju zahtjeva):
  - 2.1. F200: identifikacijska oznaka
  - 2.2. F201: ime
  - 2.3. F202A: adresa podnositelja zahtjeva (ulica i broj)
  - 2.4. F202B: adresa podnositelja zahtjeva (međunarodni poštanski broj)
  - 2.5. F202C: adresa podnositelja zahtjeva (općina ili grad)
  - 2.6. F205: gospodarstvo u regiji s težim uvjetima gospodarenja
  - 2.7. F207: regija i podregija u državi članici
  - 2.8. F220: identifikacijska oznaka posredničke organizacije
  - 2.9. F221: naziv posredničke organizacije
  - 2.10. F222B: adresa organizacije (međunarodni poštanski broj)
  - 2.11. F222C: adresa organizacije (općina ili grad)
3. Podaci o izjavi/zahtjevu:
  - 3.1. F300: broj izjave/zahtjeva
  - 3.2. F300B: datum izjave/zahtjeva

- 3.3. F301: broj ugovora/projekta (ako je primjenjivo)
- 3.4. F304: ured za ovjeravanje
- 3.5. F305: broj potvrde/dozvole
- 3.6. F306: datum izdavanja potvrde/dozvole
- 3.7. F307: ured u kojem su pohranjeni popratni dokumenti
4. Podaci o jamstvu:
  - 4.1. F402: iznos jamstva za obavljanje prerade (koje nije jamstvo za ozbiljnost ponude) u eurima
5. Podaci o proizvodima:
  - 5.1. F500: oznaka proizvoda/oznaka podmjere ruralnog razvoja
  - 5.2. F502: plaćena količina (broj životinja, hektara itd.)
  - 5.3. F503: količina obuhvaćena podnesenim zahtjevom za plaćanje (količina iz zahtjeva)
  - 5.4. F508A: površina za koju je podnesen zahtjev za plaćanje
  - 5.5. F508B: površina za koju je izvršeno plaćanje
  - 5.6. F509A: nepravilno prijavljena površina
  - 5.7. F510: uredba Zajednice i broj članka
  - 5.8. F511: iznos potpore EFJP-a (EUR) prema mjernoj jedinici
  - 5.9. F531: ukupna alkoholna jakost izražena volumenom
  - 5.10. F532: prirodna alkoholna jakost izražena volumenom
  - 5.11. F533: vinogradarsko područje
6. Podaci o inspekcijama:
  - 6.1. F600: inspekcija na licu mjesta
  - 6.2. F601: datum inspekcije
  - 6.3. F602: smanjenje zahtjeva
  - 6.4. F603: razlog smanjenja
7. Podaci o pravima na plaćanje:
  - 7.1. F700: iznos prava na plaćanje u eurima
  - 7.2. F702: površina za koju je izvršeno plaćanje
  - 7.3. A) prava na plaćanje na temelju površina (uobičajena prava)
  - 7.4. F703: iznos prava na plaćanje u eurima
  - 7.5. F703A: površina za koju je podnesen zahtjev za plaćanje
  - 7.6. F703B: utvrđena površina
  - 7.7. F703C: površina koja nije utvrđena
  - 7.8. B) prava na plaćanje koja podliježu posebnim uvjetima
  - 7.9. F707: iznos prava na plaćanje u eurima
  - 7.10. F707A: broj grla stoke (GS) u referentnom razdoblju

- 7.11. F707B: prijavljeni broj grla stoke (GS)
- 7.12. F707C: utvrđeni broj grla stoke (GS)
- 8. Dodatni podaci o izvoznim subvencijama:
  - 8.1. F800: neto masa/količina
  - 8.2. F800B: mjerna jedinica za polje F800
  - 8.3. F801: broj zahtjeva (izvozne subvencije: JCD)
  - 8.4. F802: carinarnica za stavljanje pod carinski nadzor
  - 8.5. F802B: izlazna carinarnica
  - 8.6. F804: oznaka izvozne subvencije
  - 8.7. F805: oznaka odredišta
  - 8.8. F808: datum prethodnog utvrđivanja
  - 8.9. F809: posljednji dan valjanosti (prethodno utvrđivanje)
  - 8.10. F812: upućivanje na poziv za podnošenje ponuda ako je primjenjivo (prethodno utvrđivanje)
  - 8.11. F814: datum prihvaćanja izjave o plaćanju (COM-7)
  - 8.12. F816: datum prihvaćanja izvozne deklaracije
  - 8.13. F816B: datum izvoza s područja EU-a

**Opća napomena: važnost oznaka X, A i D upotrijebljenih u Prilogu I:**

Sve informacije označene s „X” ili „A” su obvezne.

„X” = podatkovni element koji je već uključen u raniju verziju ove Uredbe.

„A” = podatkovni element koji treba dodati u odnosu na raniju verziju ove Uredbe.

„D” = podatkovni element koji treba brisati u odnosu na raniju verziju ove Uredbe.

Ako zahtjev za podacima nema smisla u određenim okolnostima ili nije primjenjiv za predmetnu državu članicu, unosi se vrijednost NULA, koja se zapisuje kao dvije uzastopne točke sa zarezom (;) u podatkovnoj datoteci formata CSV, ili se unosi nulta vrijednost (0.00).

**1. Podaci o plaćanjima**

Uvodna napomena: u ovom se odjeljku izraz „plaćanje” odnosi na plaćanja i primitke EFJP-a i EPFRR-a.

**1.1. F100: naziv agencije za plaćanje**

Potrebni format: iskazuje se oznakom (vidjeti popis oznaka F100 koji se ažurira na web stranici CAP-ED-a):

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

**1.2. F101: referentni broj plaćanja**

Referentni broj pomoću kojeg se jasno utvrđuje plaćanje u računima agencije za plaćanje. Iznosi koji se odnose na pomoć u hrani ne smatraju se prodajom intervencijskih proizvoda. U ovom određenom slučaju može se zanemariti polje F101.



## 1.3. F103: vrsta plaćanja

Potrebni format: iskazuje se jednoznačnom oznakom u skladu sa sljedećim popisom oznaka:

Oznaka	Važnost
0	Pomoć u hrani
1	Predujam
2	Konačno plaćanje (prvo i jedino plaćanje ili poravnanje salda nakon predujma ili plaćanje uobičajenih izvoznih subvencija)
3	Povrat/nadoknada (nakon sankcije)/ispravak
4	Primitak iznosa (kojem ne prethodi predujam ili konačno plaćanje)
5	Predfinanciranje plaćanja izvozne subvencije
6	Bez financijske transakcije
7	Djelomično plaćanje

## 1.4. F105: plaćanje uz sankciju

Potrebni format: da = „Y”; ne = „N”.

## 1.5. F105B: višestruka sukladnost: smanjenje ili ukidanje plaćanja

U slučaju EFJP-a, polje F105B mora se upotrijebiti za navođenje smanjenog ili ukinutog iznosa (negativnog iznosa) u skladu s člankom 23. Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 <sup>(1)</sup>. Taj se negativni iznos (u eurima) koji proizlazi iz sustava za nadzor višestruke sukladnosti mora prikazati samo jednom za pojedinačnog korisnika u okviru izravnih potpora. On se odnosi na 100 %-tno smanjenje za poljoprivrednika, tj. bez zadržavanja 25 % predviđenog člankom 25. Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009.

U slučaju EPFRR-a, polje se odnosi na javni izdatak. Polje se mora upotrijebiti za navođenje smanjenog ili ukinutog iznosa (negativnog iznosa) u skladu s člankom 51. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005 <sup>(2)</sup>. Taj se negativni iznos (u eurima) koji proizlazi iz sustava za nadzor višestruke sukladnosti mora prikazati samo jednom za pojedinačnog korisnika u okviru odgovarajućih proračunskih oznaka EPFRR-a.

Potrebni format: +99 ..... 99.99 ili -99 ... 99.99, pri čemu 9 označava bilo koji broj od 0 do uključivo 9.

## 1.6. F105C: neplaćeni iznos (EUR): smanjenje ili ukidanje plaćanja kao posljedica administrativne provjere i/ili provjere na licu mjesta

Ovo se polje mora upotrijebiti za navođenje smanjenog ili ukinutog iznosa na temelju administrativnih provjera i/ili provjera na licu mjesta u skladu s regulacijom relevantnom za sektor. U slučaju EPFRR-a, polje se odnosi na javni izdatak. Navedeni (negativni) iznos proizišao iz administrativne provjere i/ili provjere na licu mjesta mora se zabilježiti u polju F105C za svaku proračunsku stavku za koju je napravljeno smanjenje ili ukidanje. Taj se negativni iznos (u eurima) mora prikazati samo jednom za pojedinačnog korisnika.

Iznos proizišao iz višestruke sukladnosti treba se prikazati u polju F105B i, shodno tome, ne treba biti dio (negativnog) iznosa koji se navodi u polju F105C.

Potrebni format: +99 ..... 99.99 ili -99 ... 99.99, pri čemu 9 označava bilo koji broj od 0 do uključivo 9.

## 1.7. F106: iznos u eurima

Iznos svake pojedinačne stavke plaćanja u eurima.

Iznosi u polju F106 odnose se samo na izdatke EFJP-a i EPFRR-a. Nacionalni se izdaci ne navode u ovoj rubrici.

<sup>(1)</sup> SL L 30, 31.1.2009., str. 16.

<sup>(2)</sup> SL L 277, 21.10.2005., str. 1.

U slučaju EFJP-a, zbroj tih iznosa (F106) po proračunskoj oznaci (F109) u načelu odgovara iznosima navedenima u tablici 104.

U slučaju EPFRR-a, zbroj tih iznosa (F106) po proračunskoj oznaci (F109) u načelu odgovara iznosima izračunatima u tromjesečnim izjavama o izdacima za isto razdoblje.

Potrebni format: +99..... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

1.8. *F106A: javni izdatak u eurima*

Iznos svakog javnog doprinosa financiranju aktivnosti čiji je izvor proračun države, regionalnih ili lokalnih vlasti, Europskih zajednica i svi slični izdaci.

Zbroj tih iznosa (F106A) po proračunskoj oznaci (F109) u načelu odgovara potvrđenim javnim izdacima navedenima u tablici EPFRR-a.

Potrebni format: +99..... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

1.9. *F107: valuta*

Potrebni format: EUR

1.10. *F108: datum plaćanja*

Datum na temelju kojeg se određuje mjesec izjave prema EFJP-u i EPFRR-u.

Potrebni format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

1.11. *F109: proračunska oznaka*

Za EFJP mora se navesti potpuna oznaka proračunske strukture na temelju djelatnosti (ABB), uključujući glavu, poglavlje, članak, stavku i podstavku.

Za proračunsku liniju 05040501 EPFRR-a moraju se navesti proračunske podstavke u skladu s Prilogom IV.

Potrebni format ABB bez razmaka: „9999999999999999”, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

1.12. *F110: tržišna godina, kalendarska godina ili razdoblje*

Za intervencijske proizvode Komisija treba znati na koju se tržišnu godinu proizvod odnosi ili u koje kvotno razdoblje spada.

U slučaju mjera ulaganja EPFRR-a, to je kalendarska godina podnošenja početnog zahtjeva za financijsku potporu. U slučaju višegodišnjih obveza koje se odnose na npr. mjere u vezi s površinom ili životinjama, to je kalendarska godina u kojoj je obveza počela.

2. **Podaci o korisniku (podnositelju zahtjeva)**

Uvodna napomena: polja F200, F201, F202A, F202B i F202C moraju se uvijek upotrebljavati za utvrđivanje korisnika plaćanja, odnosno krajnjeg korisnika. Polja F220, F221, F222B i F222C mogu se upotrebljavati samo ako se plaćanje korisniku obavlja putem posredničke organizacije.

Polje F207 odnosi se samo na polje F200.

2.1. *F200: identifikacijska oznaka*

Pojedinačni jedinstveni identifikator koji se dodjeljuje svakom podnositelju zahtjeva na razini države članice za sva plaćanja u sklopu EFJP-a i EPFRR-a.

2.2. *F201: ime*

Ime i prezime podnositelja zahtjeva ili naziv poslovnog subjekta.

2.3. *F202A: adresa podnositelja zahtjeva (ulica i broj)*

2.4. *F202B: adresa podnositelja zahtjeva (međunarodni poštanski broj)*

2.5. *F202C: adresa podnositelja zahtjeva (općina ili grad)*

2.6. *F205: gospodarstvo u regiji s težim uvjetima gospodarenja*

U slučaju potpore gospodarstvu u regiji s težim uvjetima rada, to mora biti navedeno ovdje.

Potrebni format: da = „Y”; ne = „N”.

2.7. *F207: regija i podregija u državi članici*

Oznaka regije i podregije (NUTS 3) definirana je prema glavnim djelatnostima gospodarstva korisnika kojem se dodjeljuje plaćanje.

Oznaka „posebna regija” (MSZZZ) treba se navoditi samo u slučajevima kada npr. ne postoji oznaka NUTS-a 3.

Potrebni format: oznaka NUTS-a 3 kako je navedeno u popisu oznaka F207 na stranici CAP-ED-a: <https://web-gate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

2.8. *F220: identifikacijska oznaka posredničke organizacije*

Pojedinačni jedinstveni identifikator dodijeljen posredničkim organizacijama na razini države članice.

Plaćanje korisniku obavlja se putem posredničke organizacije, odnosno putem svake posredničke institucije ili izravno toj organizaciji.

2.9. *F221: naziv posredničke organizacije*

Naziv organizacije.

2.10. *F222B: adresa organizacije (međunarodni poštanski broj)*

2.11. *F222C: adresa organizacije (općina ili grad)*

3. **Podaci o izvavi/zahtjevu**

3.1. *F300: broj izjave/zahtjeva*

Broj mora omogućiti praćenje izjave/zahtjeva pomoću datoteka država članica. On treba biti jedinstven za intervencije na poljoprivrednim tržištima, izravne potpore i ruralni razvoj kako bi se osiguralo jasno utvrđivanje broja izjave/zahtjeva u računovodstvenom sustavu.

3.2. *F300B: datum izjave/zahtjeva*

Datum na koji agencija za plaćanje ili jedno od njezinih ovlaštenih tijela (uključujući sve njihove područne ili regionalne urede) zaprimi izjavu/zahtjev.

U slučaju plaćanja u okviru nacionalnih programa potpore u sektoru vina, datum zahtjeva je datum utvrđen u članku 37. točki (b) Uredbe Komisije (EZ) br. 555/2008. <sup>(1)</sup>

U slučaju potpore ruralnom razvoju, za mjere u skladu s glavom 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 65/2011 <sup>(2)</sup>, datum izjave odnosi se na zahtjev za plaćanje iz članka 8. Uredbe (EU) br. 65/2011. U slučaju mjera ruralnog razvoja koje su u skladu s glavom 2. te Uredbe, datum zahtjeva odnosi se na zahtjev za plaćanje iz članka 2. točke (b) Uredbe (EU) br. 65/2011.

Potrebni format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

3.3. *F301: broj ugovora/projekta (ako je primjenjivo)*

U slučaju mjera i programa EPFRR-a, svakom se projektu mora dodijeliti jedinstveni identifikacijski broj.

3.4. *F304: ured za ovjeravanje*

To je ured odgovoran za upravni nadzor i ovjeravanje, npr. regija. Što je upravljanje programom više decentralizirano, to važnijom postaje ta informacija.

3.5. *F305: broj potvrde/dozvole*

„N”= ne, ako nije primjenjivo.

3.6. *F306: datum izdavanja potvrde/dozvole*

Ovo se polje mora popuniti ako je u polju F305 naveden broj potvrde/dozvole.

<sup>(1)</sup> SL L 170, 30.6.2008., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 25, 28.1.2011., str. 8.

Potrebni format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

- 3.7. *F307: ured u kojem su pohranjeni popratni dokumenti*  
Samo ako nije isti kao ured naveden u polju F304.

#### 4. Podaci o jamstvu

- 4.1. *F402: iznos jamstva za obavljanje prerade (koje nije jamstvo za ozbiljnost ponude) u eurima*  
U slučaju predujma u sektoru vina (proračunska stavka 05020908), mora se navesti iznos dostavljenog jamstva.

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 5. Podaci o proizvodima

Uvodna napomena u vezi s količinama: kao osnovno pravilo, količine, površine i broj životinja moraju se prikazati samo jednom. U slučaju predujma nakon kojeg slijedi plaćanje razlike, količina se mora prikazati u zapisu predujma. To vrijedi i za slučajeve u kojima se predujam i plaćanje razlike knjiže na različite proračunske podstavke (predujmove i razlike). Prilagodbe količina, površina i broja životinja moraju se prikazati u zapisima o plaćanjima razlike ili naknadnim plaćanjima. U slučaju povraćenih iznosa, ako se iznos za koji se podnosi zahtjev umanjuje zbog netočnih količina, površina ili broja životinja, prilagodbe količina moraju biti označene znakom minusa.

- 5.1. *F500: oznaka proizvoda/oznaka podmjere ruralnog razvoja*

Države članice moraju sastaviti vlastite popise oznaka koje trebaju detaljno opisati u napomeni za pojašnjenje priloženoj zapisima o plaćanju.

U slučaju mjera ruralnog razvoja iz proračunske stavke 05040501 EPFRR-a, navodi se, ako je primjenjivo, oznaka po provedenoj podmjeri (npr. vrsta poljoprivredno-okolišne mjere).

U slučaju izvoznih subvencija: polje F500 potrebno je samo ako su u polju F804 navedeni sastojci za koje je utvrđena izvozna subvencija. Tada se u polju F500 mora navesti oznaka robe (u načelu oznaka KN navedena u polju 33 JCS-a; osmeroznamenakasta) za robu koja nije obuhvaćena Prilogom 1. ili oznaka proizvoda za konačno prerađene poljoprivredne proizvode.

- 5.2. *F502: plaćena količina (broj životinja, hektara itd.)*

Vidjeti uvodnu napomenu iz naslova 5. (podaci o proizvodima).

U slučaju sektora vina, proizvodi dobiveni nakon destilacije iskazuju se prema alkoholnoj jakosti.

U slučaju svih drugih sektora, plaćena se količina iskazuje u jedinici utvrđenoj u Uredbi kao osnova za plaćanje premije.

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9. S mogućnošću povećanja broja decimala ako je to bitno (najviše 6).

- 5.3. *F503: količina obuhvaćena podnesenim zahtjevom za plaćanje (količina iz zahtjeva)*

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9. S mogućnošću povećanja broja decimala ako je to bitno (najviše 6).

- 5.4. *F508A: površina za koju je podnesen zahtjev za plaćanje*

Površina obuhvaćena zahtjevom.

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

- 5.5. *F508B: površina za koju je izvršeno plaćanje*

Vidjeti uvodnu napomenu iz naslova 5. (podaci o proizvodima).

Površina za koju se vrši plaćanje.

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

5.6. F509A: *nepravilno prijavljena površina*

Razlika između prijavljene površine i utvrđene površine. Prevelika površina je prijavljena površina koja premašuje utvrđenu površinu i koja se bilježi kao pozitivan broj. Premala površina je utvrđena površina koja premašuje prijavljenu površinu i koja se bilježi kao negativan broj.

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

5.7. F510: *uredba Zajednice i broj članka*

U slučaju intervencijske robe, potreban je *ad hoc* instrument objavljen u *Službenom listu Europske unije*.

5.8. F511: *iznos potpore EFJP-a (EUR) prema mjernoj jedinici*

Polje F511 mora se upotrijebiti ako se zabilježeni podaci u jednom od potrebnih polja za količinu F502, F508B i F800. Iznos potpore mora se iskazati u istoj mjernoj jedinici kao i zabilježena količina.

Potrebni format: 9.....9.999999, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

5.9. F531: *ukupna alkoholna jakost po volumenu*

Iskazana u %vol/hl.

Potrebni format: 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

5.10. F532: *prirodna alkoholna jakost po volumenu*

Iskazana u %vol/hl.

Potrebni format: 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

5.11. F533: *vinogradarsko područje*

Vinogradarsko područje kako je određeno u Dodatku Prilogu XI.b Uredbi Vijeća (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>.

Potrebni format: iskazuje se jednom od sljedećih oznaka: A, B, CI, CII, CIIIA, CIIIB.

6. **Podaci o inspekcijama**

Komisija treba znati koliko je inspekcija provedeno i u koliko su slučajeva kao posljedica određene kazne. Ako je premija zadržana ili u cijelosti povraćena, u polju F108 mora se navesti nulto plaćanje s datumom odluke.

6.1. F600: *inspekcija na licu mjesta*

„Provjere na licu mjesta” koje se ovdje spominju su provjere iz odgovarajućih uredaba <sup>(2)</sup>. One uključuju fizičke posjete poljoprivrednom gospodarstvu (oznaka „F” ili oznaka „C”) i/ili provjere daljinskim istraživanjem (oznaka „T”) te fizičke provjere robe na licu mjesta (oznaka „G”), zamjenske provjere (oznaka „S”) i posebne zamjenske provjere (oznaka „U”) za izvozne subvencije.

<sup>(1)</sup> SL L 299, 16.11.2007., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 65/2011 [ruralni razvoj].  
Uredba Vijeća (EZ) br. 73/2009 [programi izravne potpore].  
Uredba Komisije (EZ) br. 1122/2009 [programi izravne potpore].  
Uredba Komisije (EEZ) br. 2159/89 [orašasti plodovi].  
Uredba Komisije (EZ) br. 1621/1999 [suho grožđe].  
Uredba Komisije (EZ) br. 1276/2008 [izvozne subvencije].  
Uredba Komisije (EZ) br. 968/2006 [fond za restrukturiranje industrije šećera].

Polje F601 treba popuniti samo ako je u polju F600 navedena inspekcija na poljoprivrednom gospodarstvu ili nadzor višestruke sukladnosti („F” ili „C”).

Polje F602 treba popuniti ako je u polju F600 navedena provjera na licu mjesta („F”, „C”, „T”, „G”, „S” ili „U”).

U slučaju više posjeta u vezi s istom mjerom i istim proizvođačem, izvješćuje se samo jednom. Svaki zapis, neovisno o tome je li o predujmu, plaćanju razlike ili drugom, koji se može povezati s određenom inspekcijom ima odgovarajuću oznaku (vidjeti dolje) u polju F600.

Administrativne provjere u smislu gore navedenih uredaba (vidjeti napomenu dolje) ne navode se u polju F600. Neovisno o tome, sankcionirani zahtjevi utvrđuju se u polju F105 („Y”), a smanjeni ili ukinuti iznosi bilježe se u polju F105C (negativni iznos) bez obzira potječu li iz administrativne provjere ili provjere na licu mjesta.

Potrebni format: „N”= bez inspekcije, „F”= inspekcija na poljoprivrednom gospodarstvu, „C”= nadzor višestruke sukladnosti, „T”= inspekcija daljinskim istraživanjem, „G”= provjera robe na licu mjesta, „S”= zamjenska provjera i „U”= posebna zamjenska provjera.

U slučaju kombinacije inspekcije na poljoprivrednom gospodarstvu i nadzora višestruke sukladnosti i/ili inspekcije daljinskim istraživanjem, mora se navesti jedna od odgovarajućih oznaka: „FT”, „CT”, „CF” ili „FTC”.

U slučaju kombinacije provjera za izvozne subvencije, mora se navesti jedna od odgovarajućih oznaka: „GS”, „GSU”, „GU” ili „SU”.

#### 6.2. F601: datum inspekcije

Ovo se polje popunjava ako je u polju F600 navedena inspekcija na poljoprivrednom gospodarstvu ili nadzor višestruke sukladnosti („F” ili „C”). Nije potreban datum inspekcije za provjere daljinskim istraživanjem.

Potrebni format: „GGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

#### 6.3. F602: smanjenje zahtjeva

Ako je zahtjev smanjen kao posljedica inspekcije, to se mora ovdje navesti. Ovo se polje mora popuniti ako je u polju F600 navedena inspekcija na licu mjesta.

Potrebni format: da = „Y”; ne = „N”.

#### 6.4. F603: razlog smanjenja

Ako postoji više razloga, navodi se onaj kojim se opravdava najveća kazna. Ovo se polje mora popuniti ako je zahtjev smanjen kao posljedica inspekcije na licu mjesta.

Potrebni format: iskazuje se oznakom; oznake moraju biti objašnjene u popratnom pismu.

### 7. Podaci o pravima na plaćanje

Uvodna napomena

Komisija treba znati ukupan iznos za svaku vrstu prava kako je definirano u glavi III. Uredbe (EZ) br. 73/2009.

Nadalje, Komisija treba znati financijske informacije o neisplaćenim iznosima nakon administrativnih provjera ili provjera na licu mjesta (kontrola IAKS-a).

#### 7.1. F700: iznos prava na plaćanje u eurima

Iznos prava na plaćanje u eurima, odnosno ukupni iznos koji treba platiti u vezi s pravima na plaćanje kako je definirano u glavi III. Uredbe (EZ) br. 73/2009 nakon provedbe kontrola IAKS-a.

Potrebni format: +99..... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

#### 7.2. F702: površina za koju je izvršeno plaćanje

Za prava na plaćanje temeljem površina: površina za koju se vrši plaćanje.

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

Ako se plaćanje sastoji od uobičajenih prava i prava koja podliježu posebnim uvjetima, moraju se na odgovarajući način unijeti zatražene informacije iz odjeljaka A) i B). Ako se odjeljak ne primjenjuje, u njega se unosi vrijednost NULA.

Prava na plaćanje navedena dolje su prava iz glave III. Uredbe (EZ) br. 73/2009:

7.3. A) prava na plaćanje na temelju površina (uobičajena prava)

7.4. F703: iznos prava na plaćanje u eurima

Ukupni iznos prava na plaćanje u eurima kako je navedeno u zahtjevu.

Potrebni format: +99..... 99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

7.5. F703A: površina za koju je podnesen zahtjev za plaćanje

„Aktivirana” površina obuhvaćena zahtjevom za potporu: u slučaju prava na plaćanje na temelju površina, to je „aktivirana” površina, odnosno najveća površina na koju se primjenjuje plaćanje (vidjeti također članak 57. stavak 2. Uredbe Komisije 1122/2009 <sup>(1)</sup>).

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

7.6. F703B: utvrđena površina

Površina utvrđena kao posljedica administrativne provjere ili provjere na licu mjesta.

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

7.7. F703C: površina koja nije utvrđena

Razlika između „aktivirane” površine prijavljene u zahtjevu za potporu i površine utvrđene kao posljedica administrativne provjere ili provjere na licu mjesta.

Prevelika površina je prijavljena površina koja premašuje utvrđenu površinu i koja se bilježi kao pozitivan broj. Premala površina je utvrđena površina koja premašuje prijavljenu površinu i koja se bilježi kao negativan broj.

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

7.8. B) prava na plaćanje koja podliježu posebnim uvjetima

7.9. F707: iznos prava na plaćanje u eurima

Ukupni iznos prava na plaćanje u eurima kako je navedeno u zahtjevu.

Potrebni format: +99..... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

7.10. F707A: broj grla stoke (GS) u referentnom razdoblju

Ovaj broj predstavlja poljoprivrednu djelatnost koja se obavljala u referentnom razdoblju iskazanu u GS-ima u skladu s člankom 44. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 73/2009.

Potrebni format: +99..... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

7.11. F707B: prijavljeni broj grla stoke (GS)

U ovom se polju mora navesti točan broj GS-a prijavljen za predmetnu kalendarsku godinu (članak 44. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 73/2009).

Potrebni format: +99..... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

7.12. F707C: utvrđeni broj grla stoke (GS)

Broj GS-a utvrđen kao rezultat administrativne provjere ili provjere na licu mjesta s ciljem provjere usklađenosti s člankom 44. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 73/2009.

Potrebni format: +99..... 99.99 ili -99... 99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9.

<sup>(1)</sup> SL L 316, 2.12.2009., str. 65.

## 8. Dodatni podaci o izvoznim subvencijama

### 8.1. F800: neto masa/količina

Vidjeti uvodnu napomenu iz naslova 5. (podaci o proizvodima).

Masa ili količina iskazuju se u mjernoj jedinici.

U slučaju prerađenih proizvoda (robe koja nije obuhvaćena Prilogom I. ili prerađenih poljoprivrednih proizvoda): količina sastojka prihvatljivog za financiranje. Ako oznaka robe (F500) sadrži više od jednog sastojka prihvatljivog za financiranje (F804), mora se izraditi više zapisa s odgovarajućim iznosima (F106) i količinama (F800).

Potrebni format: +99.....99.99 ili -99...99.99, pri čemu 9 označava znamenku od 0 do 9. S mogućnošću povećanja broja decimala ako je to bitno (najviše 6).

### 8.2. F800B: mjerna jedinica za polje F800

Potrebni format: iskazuje se jednoznamenkastom oznakom u skladu sa sljedećom tablicom:

Oznaka	Značenje
K	Kilogram
L	Litra
P	Komad (predmet)

### 8.3. F801: broj zahtjeva (izvozne subvencije: JCD)

Što je broj zahtjeva detaljnije naveden, to važnijom postaje ta informacija. Na primjer, dodatak broju zahtjeva, kao što je oznaka broja sastojka, omogućit će točnije utvrđivanje podataka u vezi s izvoznim subvencijama.

### 8.4. F802: carinarnica za stavljanje pod carinski nadzor

Država članica mora upotrebljavati popis provoznih carinarnica (COL<sup>(1)</sup>). To je popis carinarnica ovlaštenih za postupke provoza Zajednice/zajedničke postupke provoza. Može se dogoditi da su zbog svog cilja „postupaka provoza” neke carinarnice izostavljene s popisa, iako će to biti izuzetak. U tom slučaju država članica osigurava puni naziv carinarnice.

Potrebni format: format oznake COL sastoji se od dva mjesta za označivanje zemlje (ISO oznake države članice) nakon kojih slijedi šestoznamenasta oznaka kojom se određuje carinarnica. Na primjer „EE1000EE”.

### 8.5. F802B: izlazna carinarnica

Navodi se carinarnica koja potvrđuje da su proizvodi obuhvaćeni zahtjevom za subvenciju napustili carinsko područje Zajednice. Država članica mora upotrebljavati popis provoznih carinarnica (COL<sup>(2)</sup>). To je popis carinarnica ovlaštenih za postupke provoza Zajednice/zajedničke postupke provoza. Može se dogoditi da su zbog svog cilja „postupaka provoza” neke carinarnice izostavljene s popisa, iako će to biti izuzetak. U tom slučaju država članica osigurava puni naziv carinarnice.

Ta je informacija ključna za revizore u vezi sa zamjenskim provjerama. Informacija je dostupna u T5 ili jednako-vrijednim dokumentima.

Potrebni format: format oznake COL sastoji se od dva mjesta za označivanje zemlje (ISO oznake države članice) nakon kojih slijedi šestoznamenasta oznaka kojom se određuje carinarnica. Na primjer „GB000392”.

### 8.6. F804: oznaka izvozne subvencije

U slučaju neprerađenih poljoprivrednih proizvoda: oznaka proizvoda od 12 znamenaka za koji je utvrđena izvozna subvencija.

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/col/col\\_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/col/col_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330).

<sup>(2)</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/col/col\\_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/col/col_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330).



U slučaju prerađenih proizvoda (robe koja nije obuhvaćena Prilogom I. ili prerađenih poljoprivrednih proizvoda): oznake KN sastojaka za koje je utvrđena izvozna subvencija. U tom se slučaju u polje F500 mora unijeti oznaka konačnog proizvoda. Vidjeti također napomenu za pojašnjenje za polje F800 za postupak koji se provodi ako je više od jednog sastojka prerađenog proizvoda prihvatljivo za subvenciju.

8.7. F805: oznaka odredišta

Potrebni format: „XX”, pri čemu X označava slovo od A do Z (oznake nomenklature zemalja i područja za statističke podatke o vanjskoj trgovini Zajednice). Vidjeti Uredbu Komisije (EZ) br. 2020/2001 <sup>(1)</sup> od 15. listopada 2001. i kasnije ažurirane verzije).

S ciljem usklađivanja, države članice također primjenjuju kategoriju razno (oznake Q\*) nomenklature zemalja i područja za statističke podatke o vanjskoj trgovini. Poznato je da navedena nomenklatura ne obuhvaća sve posebne slučajeve izvoznih subvencija, ali Komisija ne zahtijeva takvu razinu detalja. Države članice stoga prije slanja podataka Komisiji svoje posebne nacionalne oznake pretvaraju u šire kategorije nomenklature zemalja i područja za statističke podatke o vanjskoj trgovini.

8.8. F808: datum prethodnog utvrđivanja

Ako je prethodno utvrđen, datum na koji je bio određen iznos subvencije.

Potrebni format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

8.9. F809: posljednji dan valjanosti (prethodno utvrđivanje)

Potrebni format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

8.10. F812: upućivanje na poziv za podnošenje ponuda ako je primjenjivo (prethodno utvrđivanje)

Postupak predviđen člankom 5. Uredbe Komisije (EU) br. 234/2010 <sup>(2)</sup> ili sličan postupak za druge sektore. Komisija treba upućivanje na poziv za podnošenje ponuda.

8.11. F814: datum prihvatanja izjave o plaćanju (COM-7)

Za područje govedine: u slučaju pretfinanciranja, popunjava se samo polje F814 (zanemaruju se polja F816 i F816B); ako nema pretfinanciranja, popunjavaju se polja F816 i F816B (zanemaruje se polje F814).

Potrebni format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

8.12. F816: datum prihvatanja izvozne deklaracije

Datum u smislu članka 5. stavka 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 612/2009 <sup>(3)</sup>.

Potrebni format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

8.13. F816B: datum izvoza s područja EU-a

Datum izvoza kako je navedeno u izvoznoj deklaraciji ili obrascu T5. Vidjeti također članak 7. stavak 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 612/2009.

Potrebni format: „GGGGMMDD” (četiri znamenke za godinu, dvije znamenke za mjesec, dvije znamenke za dan).

<sup>(1)</sup> SL L 273, 16.10.2001., str. 6.

<sup>(2)</sup> SL L 72, 20.3.2010., str. 3.

<sup>(3)</sup> SL L 186, 17.7.2009., str. 1.

## PRILOG IV.

**Struktura proračunskih oznaka EPFRR-a (F109)**

## UVOD

U slučaju EPFRR-a, postoji samo jedna proračunska stavka definirana u proračunskoj nomenklaturi: „05040501”.

Budući da proračunske oznake mogu imati i do 15 znamenaka, preostalih 7 znamenaka može se upotrijebiti za utvrđivanje programa i mjera. Time će se omogućiti usklađivanje podataka iz različitih izvora u vezi s financijskom godinom, agencijom za plaćanje te razinom mjera i programa.

**1. Struktura proračunske oznake**

Proračunske oznake moraju imati sljedeću strukturu:

- prvih osam brojeva je nepromjenjivo: „05040501”,
- sljedeća 3 broja označavaju mjeru u skladu s priloženim popisom,
- sljedeća 1 znamenka može imati sljedeće vrijednosti (koje se povećavaju s povećanjem stope sufinanciranja):
  1. nekonvergentna regija
  2. konvergentna regija
  3. najudaljenija regija
  4. dobrovoljna modulacija
  5. dodatni doprinos za Portugal
  6. dodatna sredstva iz članka 69. stavka 5.a Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005, nekonvergentna regija
  7. dodatna sredstva iz članka 69. stavka 5.a Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005, konvergentna regija;
- sljedeća znamenka označava 0 = operativni program ili 1 = mrežni program;
- posljednja 2 broja označavaju broj programa: dopušteni su brojevi od „01” do „99”.

**2. Primjer**

F109=„050405011132001” znači: proračunska stavka „05040501” (EPFRR), mjera „113” (prijevremeno umirovljenje), konvergentna regija („2”), operativni program („0”) i broj programa „01”.

**3. Popis mjera EPFRR-a**

## OS 1. POBOLJŠANJE KONKURENTNOSTI POLJOPRIVREDNOG I ŠUMARSKOG SEKTORA

Oznaka	Mjera
111	Strukovno osposobljavanje i aktivnosti informiranja
112	Osnivanje poljoprivrednih gospodarstava mladih poljoprivrednika
113	Prijevremeno umirovljenje
114	Uporaba savjetodavnih službi
115	Osnivanje službi za pružanje usluga upravljanja, osiguravanja zamjene u slučaju odsutnosti i savjetovanja
121	Modernizacija poljoprivrednih gospodarstava
122	Poboljšanje gospodarske vrijednosti šuma
123	Dodavanje vrijednosti poljoprivrednim i šumskim proizvodima

Oznaka	Mjera
124	Suradnja s ciljem razvoja novih proizvoda, procesa i tehnologija u poljoprivrednom, prehrambenom i šumarskom sektoru
125	Infrastruktura vezana uz razvoj i prilagodbu poljoprivrede i šumarstva
126	Obnavljanje poljoprivrednog proizvodnog potencijala oštećenog prirodnim nepogodama i uvođenje odgovarajućih preventivnih mjera
131	Ispunjavanje norma zasnovanih na zakonodavstvu Zajednice
132	Sudjelovanje poljoprivrednika u programima kvalitete hrane
133	Aktivnosti informiranja i promicanja
141	Samoopkrbna poljoprivreda
142	Skupine proizvođača
143	Pružanje usluga savjetovanja i promocije poljoprivrednih gospodarstava u Bugarskoj i Rumunjskoj
144	Gospodarstva u postupku restrukturiranja zbog reforme zajedničke organizacije tržišta

#### OS 2. UNAPREĐENJE OKOLIŠA I KRAJOLIKA PUTEU UPRAVLJANJA ZEMLJIŠTEM

Oznaka	Mjera
211	Plaćanja za područja s prirodnim ograničenjima poljoprivrednicima u brdsko-planinskim područjima
212	Plaćanja poljoprivrednicima u područjima s ograničenjima, osim brdsko-planinskih područja
213	Plaćanja u okviru mreže Natura 2000 i plaćanja vezana uz Direktivu 2000/60/EZ (WFD)
214	Plaćanja za zaštitu poljoprivrednog okoliša
215	Plaćanja za dobrobit životinja
216	Neproductivna ulaganja
221	Prvo pošumljavanje poljoprivrednoga zemljišta
222	Prva uspostava poljoprivredno-šumarskih sustava na poljoprivrednom zemljištu
223	Prvo pošumljavanje nepoljoprivrednog zemljišta
224	Plaćanja vezana uz mrežu Nature 2000
225	Plaćanja za zaštitu šumskog okoliša
226	Obnavljanje šumskog potencijala i uvođenje preventivnih mjera
227	Neproductivna ulaganja

#### OS 3. POBOLJŠANJE KVALITETE ŽIVOTA U RURALNIM PODRUČJIMA I POTICANJE RAZNOLIKOSTI GOSPODARSKIH DJELATNOSTI

Oznaka	Mjera
311	Diverzifikacija prema nepoljoprivrednim djelatnostima
312	Osnivanje i razvoj poduzeća
313	Poticanje turističkih djelatnosti
321	Osnovne usluge za gospodarstvo i ruralno stanovništvo
322	Obnova i razvoj sela
323	Očuvanje i unapređenje ruralnog nasljeđa
331	Obuka i informiranje
341	Stjecanje vještina, animiranje i provedba lokalnih razvojnih strategija

## OS 4. LEADER

Oznaka	Mjera
411	Provedba lokalnih razvojnih strategija. Konkurentnost
412	Provedba lokalnih razvojnih strategija. Okoliš/upravljanje zemljištem
413	Provedba lokalnih razvojnih strategija. Kvaliteta života/raznolikost
421	Provedba projekata suradnje
431	Upravljanje lokalnom akcijskom skupinom, stjecanje vještina i animiranje na području iz članka 59.

## 5. TEHNIČKA POMOĆ

Oznaka	Mjera
511	Tehnička pomoć

## 6. DOPUNA IZRAVNOM PLAĆANJU ZA BUGARSKU I RUMUNJSKU

Oznaka	Mjera
611	Dopuna izravnom plaćanju